Hotărârea Tribunalului (Camera a șasea extinsă) din 16 iunie 2011 — Solvay Solexis/Comisia

(Cauza T-195/06)

„Concurență — Înțelegeri — Peroxid de hidrogen și perborat de sodiu — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 81 CE — Durata încălcării — Noțiunile «acord» și «practică concertată» — Acces la dosar — Amenzi — Egalitate de tratament — Comunicarea privind cooperarea — Obligația de motivare”

1. *Concurență — Înțelegeri — Acorduri între întreprinderi — Noțiune — Concurs de voințe în privința comportamentului care urmează să fie adoptat pe piață — Includere — Continuarea negocierilor cu privire la anumite elemente ale restricției — Irelevanță [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 55, 56, 98 și 100)*

2. *Concurență — Înțelegeri — Practică concertată — Noțiune — Schimb de informații în cadrul unei înțelegeri sau în vederea pregătirii acesteia — Luarea în considerare a informațiilor schimbate — Prezumție — Condiții [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 57-59, 102, 103 și 116)*

3. *Concurență — Înțelegeri — Încălcare complexă care prezintă elementele unui acord și elementele unei practici concertate — Calificare unică drept «acord și/sau practică concertată» — Admisibilitate [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 60-62 și 81)*

4. *Concurență — Înțelegeri — Atingere adusă concurenței — Criterii de apreciere — Obiect anticoncurențial — Constatare suficientă [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 113, 118 și 157)*

5. *Concurență — Înțelegeri — Interzicere — Înțelegeri care continuă să producă efecte după încetarea lor formală — Aplicarea articolului 81 CE [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 124 și 125)*

6. *Concurență — Înțelegeri — Probă — Indicii prezentate de Comisie — Participare la reuniuni având un obiect anticoncurențial — Obligații în materie de probă ale întreprinderilor care contestă caracterul ilicit al unora dintre aceste reuniuni [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctul 131)*

7. *Concurență — Procedură administrativă — Respectarea dreptului la apărare — Acces la dosar — Domeniu de aplicare — Lipsa comunicării unui document — Consecințe — Necesitatea de a distinge, la nivelul sarcinii probei care îi incumbă întreprinderii în cauză, între documentele incriminatoare și documentele dezincriminatoare [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 27 alin. (2)] (a se vedea punctele 146-149)*

8. *Concurență — Procedură administrativă — Decizia Comisiei — Obligația de motivare — Conținut — Obligația Comisiei de a lua poziție cu privire la documente care nu conțin elemente dezincriminatoare — Lipsă (art. 81 CE și 253 CE) (a se vedea punctul 159)*

9. *Concurență — Procedură administrativă — Respectarea dreptului la apărare — Comunicarea răspunsurilor la o comunicare privind obiecțiunile — Condiții — Limite (art. 81 CE) (a se vedea punctele 167-171, 173, 176 și 178-181)*

10. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Gravitatea încălcării — Infracțiune unică și continuă — Luarea în considerare a variațiilor de intensitate a comportamentelor ilicite [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (3)] (a se vedea punctele 191 și 210)*

11. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Gravitatea încălcării — Obligația de a lua în considerare impactul real asupra pieței — Domeniu de aplicare [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2); Comunicarea 98/C 9/03 a Comisiei, punctul 1 A] (a se vedea punctele 195-197)*

12. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Repartizarea întreprinderilor în cauză pe categorii care au un punct de plecare specific — Admisibilitate — Condiții — Control jurisdicțional [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2)] (a se vedea punctele 220 și 221)*

13. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Gravitatea încălcării — Circumstanțe atenuante — Rol pasiv sau imitativ al întreprinderii — Criterii de apreciere (Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23; Comunicarea 98/C 9/03 a Comisiei, punctul 3 prima liniuță) (a se vedea punctele 241-243, 252 și 268)*

14. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Circumstanțe atenuante — Comportament diferit de cel convenit în cadrul înțelegerii — Apreciere (Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23; Comunicarea 98/C 9/03 a Comisiei, punctul 3) (a se vedea punctele 269, 271 și 272)*

15. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Luarea în considerare a cooperării cu Comisia a întreprinderii incriminate în afara cadrului stabilit de Comunicarea privind cooperarea — Condiții — Limite [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23; Comunicarea 98/C 9/03 a Comisiei, punctul 3, și Comunicarea 2002/C 45/03 a Comisiei, punctul 23 lit. (b), alin. (3)] (a se vedea punctele 283 și 285)*

16. *Concurență — Amenzi — Decizie de aplicare a unor amenzi — Obligația de motivare — Conținut — Indicarea elementelor de apreciere care — au permis Comisiei să evalueze gravitatea și durata încălcării [art. 253 CE; Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (3)] (a se vedea punctele 297 și 299)*

17. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Caracter descurajator — Criterii de evaluare a factorului descurajator [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2); Comunicarea 98/C 9/03 a Comisiei] (a se vedea punctele 305 și 306)*

18. Concurență — Norme comunitare — Încălcări — Imputare — Cesiunea unei ramuri de activitate — Persoana juridică responsabilă pentru exploatarea întreprinderii la momentul încălcării [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 308 și 310)

Obiectul

Pe de o parte, cerere de anulare în parte a Deciziei C(2006) 1766 final a Comisiei din 3 mai 2006 privind o procedură de aplicare a articolului 81 [CE] și a articolului 53 din Acordul privind SEE (cazul COMP/F/38.620 – Peroxid de hidrogen și perborat) și, pe de altă parte, cerere de reducere a cuantumului amenzii aplicate reclamantei

Dispozitivul

1) Respinge acțiunea.

2) Obligă Solvay Solexis SpA la plata cheltuielilor de judecată.

Ordonanța președintelui Tribunalului din 21 iunie 2011 — MB System/Comisia

(Cauza T-209/11 R)

„Măsuri provizorii — Ajutor de stat — Obligație de recuperare — Cerere de suspendare a executării — Urgență — Evaluare comparativă a intereselor”